

4-16x50 Klassik - 4-16x50 Klassik LM A7 0,5cm cw Klassik CT / Klassik CT

The 4-16×50 Klassik from Schmidt and Bender is a high-performance riflescope tailored for serious hunters and marksmen who demand clarity, precision and flexibility in long-range engagements. Featuring a generous magnification range of 4–16× and a 50 mm objective lens, it excels in delivering bright, detailed imaging even in challenging light conditions.

Equipped with a first focal plane (FFP) reticle, the hold points remain accurate across the full zoom spectrum—ensuring reliable shot placement whether at medium or extended distances. The 90 mm eye relief offers comfortable mounting and rapid target acquisition, and the optically refined design supports swift engagement when precision counts.

NO IMAGE
AVAILABLE

One of the standout features of the 4-16×50 Klassik is its turret system offering a 0.5 cm click value at 100 m in selected configurations—perfect for finely tuned elevation adjustments at long range. The variable parallax adjustment (from 50 m) enhances accuracy across distance, ensuring optimal performance in varied hunting setups.

Key Specifications:

Magnification: 4–16×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Eye Relief: 90 mm
Click Value: 0.5 cm @100 m (depending on configuration)
Field of View: approx. 8.3–2.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 12.5–3.1 mm
Tube Diameter: 30 mm

Crafted with German precision, the 4-16×50 Klassik combines premium optics, robust mechanical design and versatile performance. It is the ideal choice for hunters and dynamic shooters who demand reliability, clarity and adaptability across a broad range of operational distances.

Attributes

- Name: 4-16x50 Klassik LM A7 0,5cm cw Klassik CT / Klassik CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015735
- Mfr. No.: 847-811-702-08-08A02
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537017489

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 4-16x50 Klassik Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 4-16x50 Klassik Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 4-16x50 Klassik](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 4-16x50 Klassik](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 4-16x50 Klassik Riflescope](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika dla Lunety 4-16x50 Klassik](#)
- [Suomi: 4-16x50 Klassik Turvatoimintaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 4-16x50 Klassik](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 4-16x50 Klassik](#)

Sicherheitshinweise für das 4-16x50 Klassik Zielfernrohr

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 4-16x50 Klassik Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde für ernsthafte Jäger und Schützen entwickelt, die Klarheit, Präzision und Flexibilität bei Langstreckeneinsätzen benötigen. Um die Sicherheit und den optimalen Gebrauch des Zielfernrohrs zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Sicherheitsanweisungen befolgst, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unsachgemäßer Handhabung.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck, um das Risiko von Unfällen zu minimieren.
- Informiere dich über die gesetzlichen Bestimmungen in deinem Land bezüglich des Gebrauchs von Zielfernrohren.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher auf deinem Gewehr montiert ist, bevor du es verwendest.
- Verwende beim Schießen immer Gehörschutz und Schutzbrillen.
- Überprüfe die Umgebung, in der du schießt, um sicherzustellen, dass keine Personen oder Tiere in der Schusslinie stehen.
- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Schmutz oder Feuchtigkeit, um die Sicht zu optimieren.
- Vermeide es, das Zielfernrohr bei extremen Wetterbedingungen zu verwenden, wie z.B. starkem Regen oder Nebel.

Hinweise zur Installation und Nutzung

• Montage des Zielfernrohrs:

1. Stelle sicher, dass das Gewehr sicher und stabil auf einer festen Unterlage liegt.
2. Montiere das Zielfernrohr gemäß der beiliegenden Anleitung. Achte darauf, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
3. Justiere das Zielfernrohr auf deine Augenhöhe, um eine optimale Sicht zu gewährleisten.

• Nutzung des Zielfernrohrs:

1. Stelle die Vergrößerung auf den gewünschten Wert (4-16x) ein.
2. Nutze die Parallaxeneinstellung, um die Sicht bei unterschiedlichen Entfernungen zu optimieren.
3. Achte darauf, die Haltepunkte im ersten Fokussierungsbereich zu nutzen, um die Genauigkeit bei verschiedenen Vergrößerungen zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und seine Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro und Elektronikgeräte.
- Achte darauf, dass alle Batterien (falls vorhanden) ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu deinem 4-16x50 Klassik Zielfernrohr, wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen zur Hand hast, um eine schnelle und effiziente Unterstützung zu erhalten.

Bitte beachte, dass die Sicherheit und der verantwortungsvolle Umgang mit deinem Zielfernrohr von größter Bedeutung sind. Halte dich an diese Richtlinien, um ein sicheres und angenehmes Schießenerlebnis zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 4-16x50 Klassik Riflescope

Introduction

Thank you for purchasing the 4-16x50 Klassik Riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this document carefully to understand how to operate and maintain your product safely.

General Safety Guidelines

- Ensure that all users of the riflescope are familiar with its operation and safety features.
- Always handle the riflescope with care to avoid damage.
- Store the riflescope in a safe, dry place, away from extreme temperatures and humidity.
- Inspect the riflescope regularly for any signs of damage or wear. Do not use a damaged riflescope.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of firearms and riflescopes.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe shooting environment.

Specific Safety Precautions for Use

- Always treat the riflescope as if it is loaded, even when it is not.
- Never point the riflescope at anything you do not intend to shoot.
- Keep your finger off the trigger until you are ready to shoot.
- Use the riflescope only for its intended purpose—longrange shooting and hunting.
- Ensure that the riflescope is securely mounted to the firearm before use.
- Avoid using the riflescope in conditions of poor visibility or inclement weather unless necessary.
- Be cautious of recoil and ensure a proper shooting stance to maintain control.

Instructions for Installation and Usage

1. Mounting the Riflescope:

- Ensure that the firearm is unloaded before mounting the riflescope.
- Attach the riflescope to the firearm using the appropriate mounting rings and bases.
- Tighten the mounting screws securely, but avoid overtightening, which may damage the scope or firearm.

2. Adjusting the Riflescope:

- Set the magnification to your desired level within the 4-16x range.
- Use the parallax adjustment feature to focus on your target at varying distances.
- Adjust the elevation and windage turrets according to your shooting needs. Remember that the click value is 0.5 cm at 100 m.

3. Using the Riflescope:

- Position your eye at the designated eye relief (90 mm) to avoid recoil injury.
- Look through the riflescope and ensure that the reticle is clear and properly aligned with your target.
- Take your time to acquire your target and ensure a steady aim before pulling the trigger.

4. PostUse Care:

- Clean the lenses with a soft, lintfree cloth to remove dust and fingerprints.
- Store the riflescope in a protective case when not in use to prevent scratches and damage.

Disposal Instructions

- When disposing of the riflescope or any associated components, follow local regulations for electronic waste and materials.
- Do not dispose of the riflescope in regular household waste.
- Consider recycling options available in your area to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding your 4-16x50 Klassik Riflescope, please refer to the manufacturer's contact information provided on the product packaging or visit the official website for assistance.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 4-16x50 Klassik Riflescope. Always prioritize safety and responsibility when using firearms and related equipment. Thank you for choosing Schmidt and Bender.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 4-16x50 Klassik de Schmidt y Bender. Este visor de alta precisión está diseñado para cazadores y tiradores serios que buscan claridad y flexibilidad en disparos a larga distancia. Esta guía proporciona información importante sobre la seguridad y el uso adecuado del producto, en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones y advertencias antes de usar el producto.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- No utilices el visor en condiciones extremas que puedan comprometer su funcionamiento.
- Reporta cualquier producto defectuoso o peligroso a las autoridades correspondientes.
- Verifica actualizaciones sobre retiros de productos en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Apropriado:** Este visor está diseñado exclusivamente para su uso en armas de fuego. No lo utilices para otros fines.
- **Instalación:** Asegúrate de que el visor esté correctamente instalado y asegurado antes de usarlo.
- **Ajustes:** Realiza ajustes de elevación y paralaje con cuidado para evitar lesiones o daños.
- **Condiciones de Luz:** No utilices el visor en condiciones de luz extremadamente brillante sin protección adecuada.
- **Mantenimiento:** Limpia el visor con productos recomendados para evitar dañar las lentes.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de realizar cualquier instalación.
- Utiliza un soporte adecuado para el visor que sea compatible con el tubo de 30 mm.
- Fija el visor en la montura y ajusta los tornillos según las especificaciones del fabricante.

2. Ajuste de la Dioptría:

- Ajusta la dioptría del ocular para adaptarla a tu visión personal.
- Realiza este ajuste en un entorno con buena iluminación.

3. Ajuste de Elevación y Lateral:

- Utiliza el sistema de torretas para realizar ajustes de 0.5 cm a 100 m.
- Realiza los ajustes lentamente y verifica la alineación del tiro después de cada cambio.

4. Uso del Visor:

- Alinea el retículo con el objetivo antes de disparar.
- Utiliza el alivio ocular de 90 mm para una experiencia de disparo cómoda.
- Mantente atento a los cambios en las condiciones de luz y ajusta el visor según sea necesario.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- No arrojes el visor a la basura común; busca puntos de reciclaje autorizados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud sobre la seguridad del producto, asegúrate de comunicarte con el punto de contacto adecuado en la UE.

Recuerda que la seguridad es una prioridad al utilizar productos como el 4-16x50 Klassik. Mantente informado y sigue estas directrices para garantizar un uso seguro y efectivo.

Guide de Sécurité pour le 4-16x50 Klassik

Introduction

Merci d'avoir choisi le 4-16x50 Klassik de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Il respecte les directives de sécurité des produits de l'UE (GPSR), afin de garantir que tu puisses profiter de ton équipement en toute sécurité.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Informe-toi sur les lois locales concernant l'utilisation de lunettes de tir et d'équipement de tir.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contacte un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation en extérieur** : Ne pas utiliser le produit dans des conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, brouillard épais) qui pourraient affecter la visibilité.
- **Montage** : Assure-toi que le montage de la lunette est solide et sécurisé avant utilisation. Un montage incorrect peut affecter la précision.
- **Manipulation** : Ne touche pas les lentilles avec les doigts et évite les produits chimiques agressifs pour le nettoyage.
- **Réglages** : Effectue les réglages de la lunette uniquement lorsque l'arme est déchargée et sécurisée.
- **Visée** : Ne vise jamais une cible sans être sûr que c'est sûr de tirer.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation de la Lunette

- Choisis un montage approprié pour ton arme.
- Fixe la lunette en suivant les instructions du fabricant du montage.
- Assure-toi que la lunette est bien alignée avec le canon de l'arme.

2. Réglage de la Lunette

- Utilise les tourelles pour ajuster la réticule selon tes besoins.
- Vérifie le clic de 0,5 cm à 100 m pour des ajustements précis.
- Effectue des tests de tir pour confirmer la précision après réglage.

3. Utilisation de la Lunette

- Prends position de tir stable et confortable.
- Ajuste la mise au point pour obtenir une image claire.
- Utilise le réglage de parallaxe pour améliorer la précision à différentes distances.

Instructions de Mise au Rebut

- En cas de mise au rebut de la lunette, suis les réglementations locales concernant les déchets électroniques.
- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères.
- Renseigne-toi sur les points de collecte spécifiques pour les équipements électroniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consultez le site web du fabricant ou contactez un professionnel qualifié. Assurez-vous de vérifier les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces directives, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace du 4-16x50 Klassik. Profite de tes sessions de tir et reste toujours vigilant concernant la sécurité.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 4-16x50 Klassik

Introduzione

Grazie per aver scelto il 4-16x50 Klassik di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di caccia e tiro. Per garantire un utilizzo sicuro e ottimale del prodotto, è importante seguire le linee guida di sicurezza riportate in questo documento.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Mantieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme che possano comprometterne la funzionalità.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali danni o usura.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso Responsabile:** Utilizza il prodotto solo per scopi legittimi e legali.
- **Controllo delle Condizioni di Luce:** Evita di utilizzare il prodotto in condizioni di luce troppo intensa o troppo scarsa, che possono compromettere la visibilità.
- **Manutenzione:** Pulisci l'obiettivo regolarmente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi.
- **Montaggio:** Assicurati che il prodotto sia montato correttamente sulla tua arma per evitare incidenti.
- **Verifica della Messa a Fuoco:** Prima di utilizzare il prodotto, controlla la messa a fuoco per garantire una visione chiara e precisa.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Prodotto:

- Segui le istruzioni del produttore per il montaggio del 4-16x50 Klassik sulla tua arma.
- Assicurati che il prodotto sia fissato saldamente e che non ci siano movimenti indesiderati.

2. Uso del Prodotto:

- Accendi il prodotto e regola il livello di ingrandimento in base alle tue esigenze.
- Utilizza il reticolo di primo piano per una migliore precisione durante il tiro.
- Regola il parallax in base alla distanza di tiro per migliorare l'accuratezza.

3. Controllo PostUtilizzo:

- Dopo ogni utilizzo, controlla il prodotto per eventuali danni o segni di usura.
- Riponi il prodotto in un luogo sicuro e asciutto quando non in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici e delle batterie.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato; verifica se ci sono punti di raccolta per il riciclo.
- Se il prodotto è danneggiato, contattare un professionista per la corretta gestione.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per eventuali domande o dubbi riguardanti la sicurezza del prodotto o il suo utilizzo, ti invitiamo a contattare il servizio clienti del produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova d'acquisto.

Seguendo queste linee guida di sicurezza, potrai garantire un utilizzo sicuro e efficace del tuo 4-16x50 Klassik. La sicurezza è la nostra priorità, e ci impegniamo a fornirti un prodotto di alta qualità e prestazioni.

Bruksanvisning for 4-16x50 Klassik Riflescope

Introduksjon

Takk for at du valgte 4-16x50 Klassik fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi høy ytelse og presisjon til jegere og skyttere. For å sikre sikkerheten ved bruk av dette produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle brukere er kjent med sikkerhetsprosedyrer for håndtering av skytevåpen.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn.
- Kontroller at produktet er i god stand før bruk, og se etter skader eller slitasje.
- Bruk alltid produktet i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og unngå å bruke produktet i farlige eller ukjente områder.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du bruker riflescope for å beskytte øynene mot eventuelle reflekser eller lysbluss.
- Unngå å se direkte inn i solen eller sterke lyskilder gjennom linsen.
- Vær oppmerksom på at feil justering av retikkel kan føre til unøyaktige skudd.
- Sørg for at riflescope er korrekt festet til våpenet for å unngå uventet bevegelse under bruk.
- Juster parallaxen i henhold til avstanden til målet for å oppnå maksimal nøyaktighet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflescope:

- Finn et passende monteringsystem for riflescope og fest det til riflen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at riflescope er i vater og justert i forhold til løpet av riflen.

2. Justering av retikkel:

- Bruk turretsystemet for å justere retikkelen. Hver klikk representerer en justering på 0,5 cm ved 100 m.
- Test skyting for å bekrefte at justeringene er nøyaktige.

3. Bruk av riflescope:

- Se gjennom linsen og juster zoomnivået til ønsket forstørrelse (4-16x).
- Juster øyeavstanden for å oppnå et klart syn uten forvrengning.
- Bruk den variable parallaxjusteringen for å sikre nøyaktighet over avstand.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser ubrukte eller defekte produkter i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Sørg for at batterier og elektroniske komponenter blir resirkulert på riktig måte.
- Unngå å kaste produkter i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål vedrørende sikkerhet eller bruk av dette produktet, vennligst kontakt produsentens kundeservice eller besøk deres offisielle nettside for mer informasjon.

Takk for at du følger disse retningslinjene for sikkerhet og bruk. Nyt din 4-16x50 Klassik riflescope!

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika dla Lunety 4-16x50 Klassik

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 4-16x50 Klassik od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne korzystanie z lunety.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj lunety zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji.
- Regularnie sprawdzaj lunetę pod kątem uszkodzeń lub wad, które mogą wpłynąć na jej działanie.
- Zachowaj ostrożność podczas korzystania z lunety w trudnych warunkach oświetleniowych, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
- Przechowuj lunetę w suchym, bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Nie patrz bezpośrednio przez lunetę w kierunku intensywnych źródeł światła, takich jak słońce, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia wzroku.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na broni, aby uniknąć przypadkowych upadków lub ruchów.
- Nie używaj lunety w warunkach, które mogą prowadzić do jej uszkodzenia, takich jak ekstremalne temperatury lub wilgotność.
- Zawsze używaj lunety zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi polowań i strzelectwa.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są czyste i wolne od kurzu.
- Zamocuj lunetę na broni przy użyciu odpowiednich mocowań, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana i nie ma luzów.

2. Użycie lunety:

- Przed rozpoczęciem strzelania, dostosuj powiększenie lunety do warunków strzału.
- Użyj pokrętła parallax, aby ustawić odpowiednią odległość, co poprawi dokładność.
- Upewnij się, że masz odpowiednią postawę strzelecką i stabilne oparcie.

3. Dostosowanie ustawień:

- Skorzystaj z systemu turret, aby dostosować wysokość i boczne ustawienia zgodnie z wymaganiami strzału.
- Zawsze wykonuj testy na strzelnicy, aby upewnić się, że ustawienia są poprawne.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem kontaktowym w Twoim regionie.

Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z lunety 4-16x50 Klassik. Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanych polowań oraz strzałów!

4-16x50 Klassik Turvatoimintaohjeet

Johdanto

Tervetuloa 4-16x50 Klassik kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Kiikaritähäin on suunniteltu vakaville metsästäjille ja ampujille, jotka vaativat tarkkuutta ja joustavuutta pitkän matkan sitoutumisessa.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kiikaritähäin on asennettu oikein ja että se on turvallisesti kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Älä koskaan osoita kiikaritähäintä ihmisiin tai eläimiin, ellei tarkoituksena ole ampua.
- Käytä kiikaritähäintä vain laillisissa ja turvallisissa ampumapaikoissa.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähäimen kunto ja varmista, että siinä ei ole vaurioita.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Tämä tuote ei ole lelu, ja sen käyttö vaatii aikuisten valvontaa.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina kiikaritähäimen mukana toimitettuja suojarusteita, kuten silmäsuojuksia.
- Varmista, että kiikaritähäin on puhdas ja naarmuton ennen käyttöä. Puhdista objektiivivi varovasti pehmeällä, puhtaalla liinalla.
- Vältä kiikaritähäimen altistamista äärimmäisille lämpötiloille tai kosteudelle, jotka voivat vaikuttaa sen toimintaan.
- Älä käytä kiikaritähäintä, jos se on vaurioitunut tai jos huomaat siinä toimintahäiriöitä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja tarvikkeet asennusta varten.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että kiikaritähäin on suora ja oikeassa kulmassa.

2. Käyttö

- Säädä suurennusta tarpeen mukaan (4-16x).
- Käytä ensimmäisen fokusentän (FFP) ristikkokuviota tarkkuuden varmistamiseksi eri suurennuksilla.
- Hyödynnä 0,5 cm klikkiväliä tarkkojen korkeussäätöjen tekemiseen.
- Varmista, että parallaxasetus on säädetty oikein etäisyyden mukaan (alkaen 50 m).

Hävittämisohejet

- Kiikaritähäin tulee hävittää ympäristöystävällisesti, kun se ei ole enää käyttökelpoinen.
- Ota yhteys paikallisiin jätteiden käsittelypalveluihin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Lisätietoja

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteen turvallisuudesta tai käytöstä, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta tuotteen mahdolliset muistutukset tai varoitukset.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia kaikessa ampumatoiminnassa. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja nautinnollisen kokemuksen kiiaritähäimen käytössä.

Säkerhetsinstruktioner för 4-16x50 Klassik

Inledning

Tack för att du har valt 4-16x50 Klassik från Schmidt och Bender. Denna högpresterande kikarsikte är utformad för seriösa jägare och skyttar som kräver klarhet, precision och flexibilitet i långdistansskytte. För att säkerställa säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid kikarsiktet enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera alltid att kikarsiktet är korrekt monterat innan användning.
- Håll kikarsiktet rent och i gott skick för att säkerställa bästa möjliga prestanda.
- Förvara kikarsiktet på en säker plats, borta från barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera osäkra produkter och olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd kikarsiktet endast för det avsedda syftet, vilket är långdistansskytte.
- Undvik att rikta kikarsiktet mot starka ljuskällor för att förhindra skador på ögonen.
- Kontrollera alltid att kikarsiktet är korrekt justerat innan du avfyrar.
- Använd skyddsglasögon när du skjuter för att skydda ögonen mot eventuella skador.
- Håll alltid det vapen som kikarsiktet är monterat på i ett säkert tillstånd när det inte används.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av kikarsikte:

- Välj en lämplig bas för montering av kikarsiktet på ditt vapen.
- Använd rätt verktyg för att fästa kikarsiktet ordentligt.
- Kontrollera att kikarsiktet är i rätt vinkel och position innan du stramar åt skruvarna helt.

2. Justering av sikte:

- Följ instruktionerna för att justera turrets för elevation och vind.
- Kontrollera att 0.5 cm klickvärdet är korrekt inställt för avståndet.

3. Användning:

- Ställ in förstafokala planen (FFP) retikeln för att säkerställa att hållpunkterna är korrekta vid alla zoomnivåer.
- Använd den variabla parallaxjusteringen för att förbättra noggrannheten beroende på avståndet.
- Se till att du har rätt ögonavstånd (90 mm) för att få en bekväm siktlinje.

Avfallshantering

- Kassera kikarsiktet och dess komponenter på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning.
- Kontakta lokala myndigheter om du är osäker på hur du ska kassera produkten korrekt.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där du köpte produkten.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och för att du bidrar till en säker användning av 4-16x50 Klassik.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 4-16x50 Klassik

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 4-16x50 Klassik od společnosti Schmidt and Bender. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval vysoký výkon a spolehlivost pro vážné lovce a střelce. Abychom zajistili bezpečné používání, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze pro zamýšlené účely.
- Před každým použitím zkontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- Nikdy nesměřujte puškohled na osoby nebo zvířata, pokud nejste připraveni střílet.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání puškohledů a střelných zbraní.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při montáži puškohledu dodržujte pokyny výrobce.
- Před použitím se ujistěte, že je puškohled správně nastaven a zafixován.
- Při stříbě vždy používejte ochranné brýle a sluchátka.
- V případě, že si nejste jisti, jak puškohled nastavit nebo používat, vyhledejte odbornou pomoc.
- Nikdy nepoužívejte puškohled, pokud je poškozen nebo vykazuje známky opotřebení.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Montáž puškohledu:

- Ujistěte se, že máte vhodné montážní příslušenství.
- Připevněte puškohled k puškohledu podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, že je puškohled pevně a správně namontován.

2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte výšku a paralaxu podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je reticle správně vycentrován na cíli.
- Provedte testovací výstřely a upravte nastavení podle potřeby.

3. Použití puškohledu:

- Při zaměřování se ujistěte, že je puškohled stabilní.
- Využijte 90 mm úlevy pro oči pro pohodlné sledování cíle.
- Udržujte puškohled čistý a pravidelně kontrolujte optiku na nečistoty.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte puškohled do běžného odpadu; zvažte recyklaci nebo odbornou likvidaci.
- Zajistěte, aby byly všechny součásti puškohledu, včetně optiky a mechanických částí, správně zlikvidovány.

Informace o kontaktu pro další podporu

Pro další informace nebo pomoc se obraťte na svého prodejce nebo autorizovaného zástupce společnosti Schmidt and Bender. V případě nebezpečných výrobků nebo problémů s bezpečností se obraťte na příslušné orgány.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání puškohledu 4-16x50 Klassik. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho výrobku.